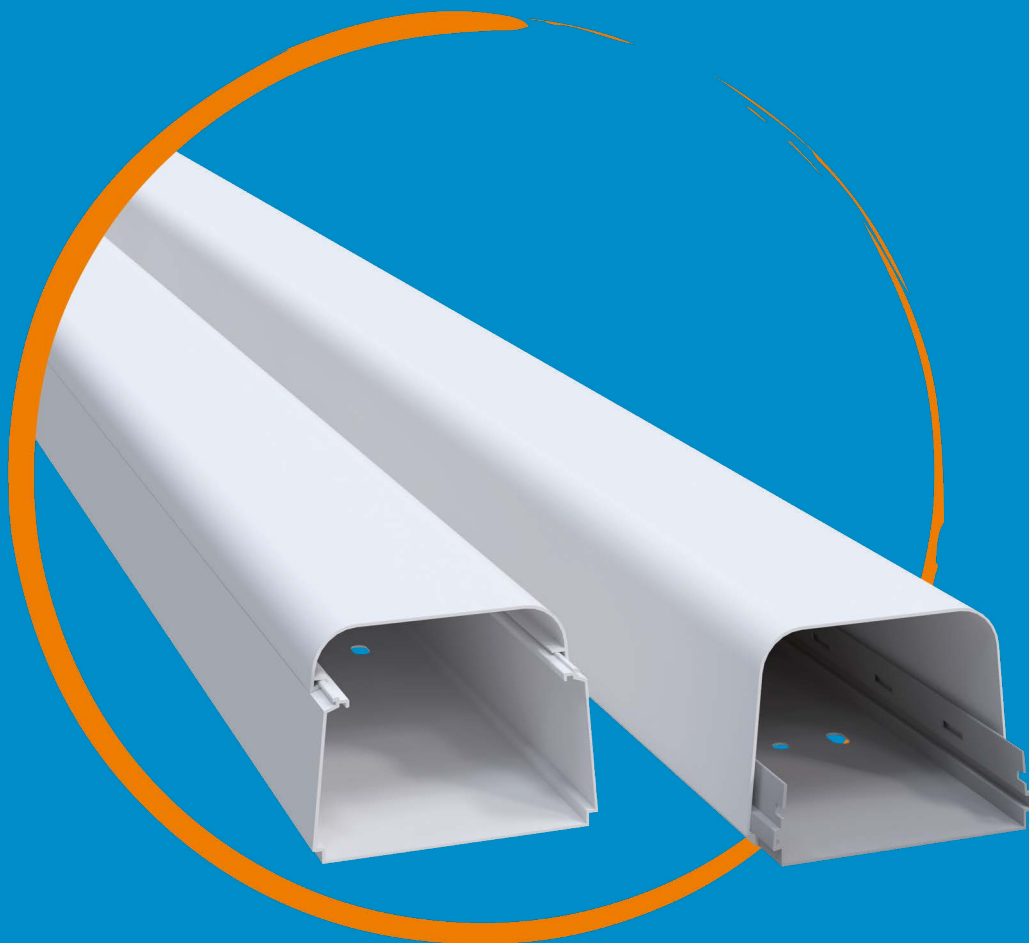




Linea Articon 21

Condizionamento
Air conditioning
Climatisation



INDICE

Index/ Index



CANALI ED ACCESSORI

Trunkings and accessories
Goulottes et accessoires



PREDISPOSIZIONE PER IMPIANTI DI CONDIZIONAMENTO

Pre-set for air conditioning installations
Aménagements pour installations de climatisation



SUPPORTI PER UNITÀ ESTERNA ED ACCESSORI

Supports for air conditioning units and other accessories
Supports pour unités externes et accessoires

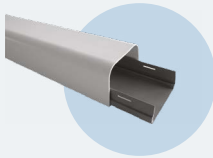


POMPE, RAME E STRUMENTI PER IL CONTROLLO DEI GAS

Pumps, copper and tools for gas control
Pompe de vidange, tuyaux en cuivre fendu

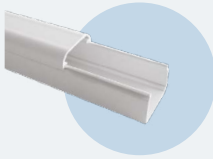
4

CANALI CON COPERCHIO AVVOLGENTE
Trunkings with wrap-around covers
Goulottes avec couvercle enveloppant



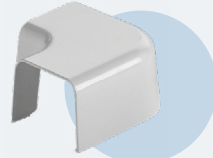
6

CANALI CON COPERCHIO A SCATTO
Trunkings with snap-on covers
Goulottes avec couvercle à clic



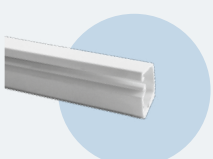
8

ACCESSORI PER CANALI
Accessories for trunkings
Accessoires universels pour goulottes



11

MINICANALI
Minitrunkings
Minigoulottes



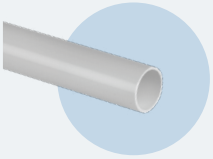
12

SCATOLE DI PREDISPOSIZIONE E SIFONI
Pre-installation boxes and traps
Boîtes d'aménagement et siphons



13

TUBI RIGIDI ED ACCESSORI
Rigid pipes and accessories
Tuyaux rigides et accessoires



14

TUBO CORRUGATO ED ACCESSORI
Corrugated pipe and accessories
Tuyau ondulé et accessoires



15

TUBO SPIRALATO ED ACCESSORI
Spiralated pipe and accessories
Tuyau spiralé et accessoires



16

SUPPORTI A PAVIMENTO
Floor supports
Supports pour sols



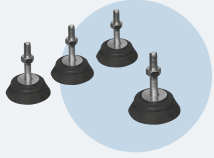
18

SUPPORTI A MURO
Wall brackets
Supports pour murs



20

ACCESSORI
Accessories
Accessoires



22

POMPE PER LO SCARICO CONDENZA
Pumps
Pompes



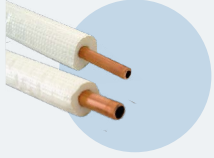
23

STRUMENTI ED ACCESSORI PER IL CONTROLLO DEI GAS
Tools and accessories for gas control
Outils et accessoires pour le contrôle de gaz



24

RAME
Copper
Tube en cuivre



26

CONDIZIONI GENERALI
General terms
Conditions générales

LEGENDA
Legend
Légende



Codice
Code
Référence



Misure mm
Dimension mm
Dimensions mm



Sezione mm²
Section mm²
Section mm²



Quantità (m o pz.)
Quantity (m or pcs.)
Quantité (m ou pce)



Portata peso (Kg)
Supported weight (Kg)
Capacité poids (kg)



Portata litri
Capacity in litres
Capacité litres



Potenza watt
Power in watt
Puissance watt



Box/ pallet
Box/ pallet
Boîte/ palette



Unità/ pallet
Unit/ pallet
Unité/ palette



Peso/ pallet
Weight/ pallet
Poids/ palette



Volume/ pallet
Volumes/ pallet
Volume/ palette



CANALI CON COPERCHIO AVVOLGENTE

Trunkings with wrap-around covers
Goulottes avec couvercle enveloppant

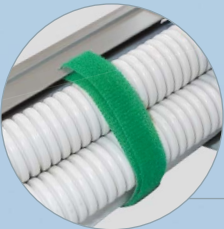
Il sistema di canaline per impianti di condizionamento mono e multi split con coperchio avvolgente è ideale per chi cerca una soluzione di design, con il minimo impatto estetico ma allo stesso tempo in grado di contenere efficacemente tubi di rame, tubi per lo scarico condensa e cavi elettrici. Disponibile in 5 misure diverse, le canaline con coperchio avvolgente sono realizzate da Canalplast S.p.A. in PVC stabilizzato ai raggi UV per ritardarne l'invecchiamento nel tempo (classe 1) ed autoestinguente (UL94-V0). I prodotti sono provvisti di un film protettivo, facilmente rimuovibile al termine dell'installazione, per proteggerli da graffi/ sporcizia. Le canaline vengono fornite con finitura opaca come gli accessori, in barre lunghe 2 m e la temperatura di installazione è compresa fra -5° C e + 60° C.

Air conditioning trunkings range with wrap-around covers is recommended for those looking for a design solution (min. aesthetic impact) to contain pipes and wires while installing a mono or multi split system. Available in 5 different sizes, made with PVC self-extinguishing (UL94-V0) and UV stabilized to reduce aging (class 1). All the trunkings are equipped with an easy to remove and protective film to prevent from scratches/ dirtiness. The codes are matt finished, lengths are 2 m long and temperature of installation is between -5° C and +60° C.

Le système de goulottes pour installations de climatisation mono et multisplit avec couvercle enveloppant est idéal pour ceux qui cherchent une solution élégante, avec un impact esthétique minimal mais en même temps en mesure de contenir efficacement les tuyaux en cuivre, les tuyaux de drainage du condensat et les câbles électriques. Disponibles en 5 mesures différentes, les goulottes avec couvercle enveloppant sont fabriquées par Canalplast S.p.A. en PVC stabilisé aux rayons UV pour en retarder le vieillissement au fil du temps (classe 1) et autoextinguible (UL94-V0). Les produits sont recouverts d'une pellicule protectrice, facilement amovible une fois l'installation terminée, pour les protéger contre les rayures et les saletés. Les goulottes sont fournies avec finition matte comme les accessoires, en barres de 2 m de longueur et la température d'installation comprise entre -5 °C et + 60 °C.



Con fori per il fissaggio sul fondo.
With holes for fixing on the bottom.
Avec des trous pour fixation du fond.



Fascetta universale in velcro per il fissaggio.
Universal ultra-thin velcro fixing tie to hold pipes and wires in the correct position.
Attache universelle en bande velcro pour la fixation.

Tutti i canali sono dotati di pellicola protettiva trasparente.

All trunkings are equipped with a transparent protective film.
Toutes les goulottes sont munies d'une pellicule protectrice transparente.

CON65A

		 CON65A	65x50	2530	24	20	480	258,50	1,57
---	---	--	-------	------	----	----	-----	--------	------

CON70A

		CON70A	70x55	3056	20	20	400	244,50	1,57
--	--	--------	-------	------	----	----	-----	--------	------

CON80A

		CON80A	80x60	4018	16	20	320	240,50	1,57
--	--	--------	-------	------	----	----	-----	--------	------

CON90A

		CON90A	90x65	4830	16	20	320	236,50	1,57
--	--	--------	-------	------	----	----	-----	--------	------

CON125A

		CON125A	125x75	8317	8	20	160	162,50	1,57
--	--	---------	--------	------	---	----	-----	--------	------

Colori disponibili:
Available colours:
Couleurs disponibles :



bianco
white
blanc

CANALI CON COPERCHIO A SCATTO

Trunkings with snap-on covers
Goulottes avec couvercle à clic

Il sistema di canaline per impianti di condizionamento mono e multi split con coperchio a scatto è ideale per chi cerca una soluzione pratica, facile da installare anche nei casi in cui si scelga di posizionare il prodotto in prossimità di angoli. Disponibile in 6 dimensioni diverse studiate per raggiungere un perfetto compromesso fra compattezza e spazio interno disponibile, le canaline con coperchio a scatto sono realizzate in PVC stabilizzato ai raggi UV per ritardarne l'invecchiamento nel tempo (classe 1) ed autoestinguente (UL94-V0). I prodotti sono provvisti di un film protettivo, facilmente rimuovibile al termine dell'installazione, per proteggerli da graffi/ sporcizia. Le canaline vengono fornite con finitura opaca come gli accessori, in barre lunghe 2 m e la temperatura di installazione è compresa fra -5° C e + 60° C.

Air conditioning trunkings range with snap-on covers is compact, practical (easy to open/ close even if placed close to bends) and contain pipes/wires while installing a mono or multi split system. Available in 6 different sizes, made with PVC self-extinguishing (UL94-V0) and UV stabilized to reduce aging (class 1). All the trunkings are equipped with a removable and protective film to prevent from scratches/ dirtiness. The codes are matt finished, lengths are 2 m long and temperature of installation is between -5° C and +60° C.

Le système de goulottes pour installations de climatisation mono et multisplit avec couvercle à clic est idéal pour ceux qui cherchent une solution pratique, facile à installer même dans les cas où vous choisissez de positionner le produit à proximité des angles. Disponibles en 6 tailles différentes conçues pour atteindre un compromis parfait entre compacité et espace interne disponible, les goulottes avec couvercle à clic sont fabriquées en PVC stabilisé aux rayons UV pour en retarder le vieillissement au fil du temps (classe 1) et autoextinguible (UL94-V0). Les produits sont recouverts d'une pellicule protectrice, facilement amovible une fois l'installation terminée, pour les protéger contre les rayures et les saletés. Les goulottes sont fournies avec finition matte comme les accessoires, en barres de 2 m de longueur et la température d'installation comprise entre -5 °C et + 60° C.

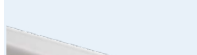
Traversino con aletta ferma tubi.
Cross arm to hold pipes and wires in the correct position.
Traverse avec support de blocage des tuyaux.

Con fori per il fissaggio sul fondo.
With holes for fixing on the bottom.
Avec des trous pour fixation du fond.

Canali disponibili anche in marrone.
Trunkings also available in brown.
Goulottes disponibles aussi en marron.

Tutti i canali sono dotati di pellicola protettiva trasparente.
All trunkings are equipped with a transparent protective film.
Toutes les goulottes sont munies d'une pellicule protectrice transparente.

CON30

		 CON30  CON30M	35x30	824	64	25	1600	391	1,43
---	---	--	-------	-----	----	----	------	-----	------

CON65

		CON65	65x50	2530	28	20	560	268,50	1,57
--	--	-------	-------	------	----	----	-----	--------	------

CON70

		CON70 CON70M	70x55	3056	24	20	480	286,50	1,57
--	--	-----------------	-------	------	----	----	-----	--------	------

CON80

		CON80	80x60	4018	20	20	400	270,50	1,57
--	--	-------	-------	------	----	----	-----	--------	------

CON90

		CON90 CON90M	90x65	4830	16	20	320	244,50	1,57
--	--	-----------------	-------	------	----	----	-----	--------	------

CON125

		CON125 CON125M	125x75	8317	8	25	200	238,50	1,43
--	--	-------------------	--------	------	---	----	-----	--------	------

Colori disponibili:
Available colours:
Couleurs disponibles :

bianco
white
blanc

marrone
brown
marron

ACCESSORI UNIVERSALI PER CANALI

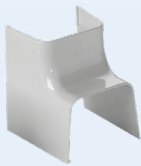
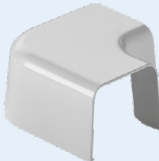
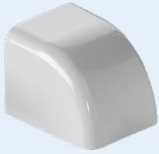
Universal accessories for trunkings
Accessoires universels pour goulottes

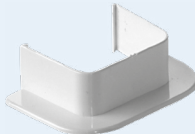
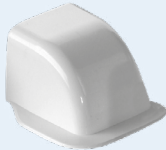
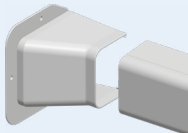
Canalplast S.p.A. ha studiato e realizzato nel tempo una ampia gamma di accessori (13 diverse tipologie) ad innesto rapido compatibili sia con il sistema di canaline per il condizionamento con coperchio avvolgente che scatto. Gli accessori vengono realizzati con la stessa finitura opaca e PVC dei canali per ottenere un effetto estetico omogeneo nell'immediato e nel tempo.

Canalplast S.p.A. offers a wide range of universal accessories (13 types) that fit with air conditioning trunkings with wrap-around covers and snap-on too. The accessories can be applied to trunkings with a quick fit system that do not need tools. Accessories are made with PVC matt finished as trunkings in order to grant the same aesthetic effect in the short and long term.

Canalplast S.p.A. a conçu et étudié au fil du temps une série d'accessoires (13 types différents) à emboîtement rapide compatible avec les systèmes de goulottes pour la climatisation avec couvercle enveloppant et à clic. Les accessoires sont fabriqués avec la même finition matte et PVC des goulottes pour obtenir un effet esthétique homogène immédiat et au fil du temps.



				Accessorio per Accessory for Accessoire pour	 p
CONG Giunto coperchio Cover joint Raccord de couvercle		CONG30 CONG65 CONG70 CONG80 CONG90 CONG125	CONG30M - CONG70M - CONG90M CONG125M	35x30 65x50 70x55 80x60 90x65 125x75	25 25 25 25 25 25
CONAI Angolo interno Inner bend Angle intérieur		CONAI30 CONAI65 CONAI70 CONAI80 CONAI90 CONAI125	CONAI30M - CONAI70M - CONAI90M CONAI125M	35x30 65x50 70x55 80x60 90x65 125x75	20 10 10 10 10 10
CONAE Angolo esterno Outer bend Angle extérieur		CONAE30 CONAE65 CONAE70 CONAE80 CONAE90 CONAE125	CONAE30M - CONAE70M - CONAE90M CONAE125M	35x30 65x50 70x55 80x60 90x65 125x75	20 10 10 10 10 10
CONCP Curva piana da 90° 90° flat bend Courbe plane 90°		CONCP30 CONCP65 CONCP70 CONCP80 CONCP90 CONCP125	CONCP30M - CONCP70M - CONCP90M CONCP125M	35x30 65x50 70x55 80x60 90x65 125x75	20 10 10 10 10 10
CONTP Tappo terminale End cap Bouchon terminal		CONTP30 CONTP65 CONTP70 CONTP80 CONTP90 CONTP125	CONTP30M - CONTP70M - CONTP90M CONTP125M	35x30 65x50 70x55 80x60 90x65 125x75	20 10 10 10 10 10

				Accessorio per Accessory for Accessoire pour	 p
CONPAM Passaggio a muro Wall flange Passage de mur		CONPAM65 CONPAM70 CONPAM80 CONPAM90 CONPAM125	- CONPAM70M - CONPAM90M -	65x50 70x55 80x60 90x65 125x75	10 10 10 10 10
CONCM Curva passaggio a muro Wall inlet Courbe de passage de mur		CONCM65 CONCM70 CONCM80 CONCM90 CONCM125	- CONCM70M - CONCM90M -	65x50 70x55 80x60 90x65 125x75	10 10 10 10 10
CONCT Derivazione a "T" "T" joint Dérivation en « T »		CONCT65 CONCT80 CONCT90 CONCT125	- - CONCT90M CONCT125M	65x50 80x60 90x65 125x75	6 6 6 6
CONGU Giunto con guarnizione Joint with gasket Raccord avec joint		CONGU65 CONGU70 CONGU80 CONGU90	- - - -	65x50 70x55 80x60 90x65	10 10 10 10
CONRD Riduzione canale Trunking reducer Réducteur de goulotte		CONRD86 CONRD87 CONRD90 CONRD95 CONRD125 CONRD128	- - CONRD90M - CONRD125M -	da 80 a 65 da 80 a 70 da 90 a 70 da 90 a 65 da 125 a 90 da 125 a 80	10 10 10 10 10 10
CONVG Accessorio convogliatore Flange accessory Accessoire convoyeur		CONVG110-90	-	90x65	8
CONCPV Curva regolabile da 45° a 135° Adjustable bend from 45° to 135° Courbe réglable de 45° à 135°		CONCPV65 CONCPV70 CONCPV80 CONCPV90	- - - -	65x50 70x55 80x60 90x65	6 6 6 6
CONGFX Giunto flessibile Flexible joint Raccord souple		CONGFX65 CONGFX70 CONGFX80 CONGFX90	- - - -	65x50 70x55 80x60 90x65	6 6 6 6

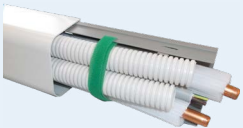
Colori disponibili:
Available colours:
Couleurs disponibles :

bianco
white
blanc

marrone
brown
marron

ALTRI ACCESSORI PER CANALI

Other accessories for trunkings
Autres accessoires pour goulottes

VLC10		Compatible con Fit with Compatible avec	 p	Informazioni Information/ Informations
	VLC10V-5M	CON65A CON70A CON80A CON90A CON125A	1	Rotolo di fissaggio in velcro verde per canali avvolgenti (h 10 mm x l 5 m). Universal green velcro fixing tie roll for trunkings with wrap-around covers (h 10 mm x l 5 m). <i>Rouleau fixation en velcro vert pour goulottes enveloppantes (h 10 mm x l 5 m).</i>
CONTRTB				
	CONTR65TB CONTR70TB CONTR80TB CONTR90TB CONTR125TB	CON65 CON70 CON80 CON90 CON125	25 25 25 25 25	Traversino per canali con coperchio a scatto per mantenere tubi e cavi nella corretta posizione. Cross arm for trunkings with snap-on covers to hold pipes and wires in the correct position. <i>Traverse pour goulottes avec couvercle à clic pour garder les tuyaux et les câbles dans la position correcte.</i>
CONPTB				
	CONPTB	UNIVERSAL	50	Kit livella a bolla per canali con coperchio a scatto. Kit bubble level for trunkings with snap-on covers. <i>Kit niveau à bulle pour goulottes avec couvercle à clic.</i>
CONEVOCUTTER				
	CONEVO CUTTER	CON65A CON70A CON80A CON90A CON30 CON65 CON70 CON80 CON90	1	CONEVOCUTTER consente di tagliare agevolmente i sistemi di canaline per il condizionamento con coperchio avvolgente ed a scatto. Si suggerisce di utilizzarlo lentamente, perpendicolarmente e separando il coperchio dalla base per ottenere un taglio preciso. CONEVOCUTTER is a specific tool to cut trunkings with wrap around and snap on covers. It's recommended to use it slowly, perpendicularly and separating cover from base for a better result. <i>CONEVOCUTTER permet de couper facilement les systèmes de goulottes pour la climatisation avec couvercle enveloppant et à clic. Il est recommandé de l'utiliser lentement, en position perpendiculaire et en séparant le couvercle de la base pour obtenir une coupe précise.</i>

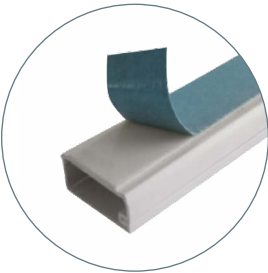
MINICANALI

Minitrunkings
Minigoulottes

I minicanali con coperchio integrato a cerniera e biadesivo sul fondo, disponibili in 3 differenti misure, possono contribuire a risolvere particolari esigenze di alimentazione. I minicanali vengono forniti in barre lunghe 2 m.

Minitrunkings with integrated covers and double-sided adhesive tape are available in 3 different sizes and used to manage the energy. Minitrunkings lengths are 2 m.

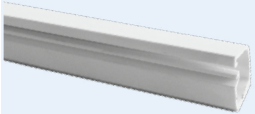
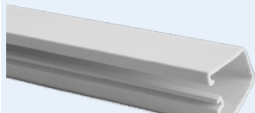
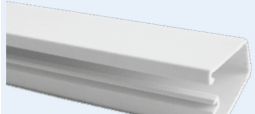
Les minigoulottes avec couvercle intégré à glissement et fond adhésif double face, disponibles en 3 mesures différentes peuvent contribuer à résoudre des exigences d'alimentation spécifiques. Les minigoulottes sont fournies en barres d'une longueur de 2 m.



Base con biadesivo.
With double-sided adhesive tape on the bottom.
Avec le ruban adhésif double face sur le fond.



Tutti i minicanali hanno il coperchio integrato
All the minitrunkings have integrated cover.
Toutes les minigoulottes ont le couvercle intégré.

MA211		 mm	 mm²	 m
	MA211	10x10	64	240
MA215				
	MA215	15x10	105	96
MA221				
	MA221	20x10	144	120

Colori disponibili:  bianco
Available colours: white
Couleurs disponibles : blanc

SCATOLE DI PREDISPOSIZIONE E SIFONI

Pre-installation boxes and traps
Boîtes d'aménagement et siphons

CONBOX				Informazioni Information/ Informations
	CONBOX430	427x113x65	20	Cassette di predisposizione per lo scarico della condensa realizzate in polistirolo antiurto. CONBOX430 è dotata di doppia uscita per tubi d. 18-20 mm e riduzione orizzontale per d. 16-18 mm. Le cassette viene fornita completa di vasca per la raccolta della condensa, coperchio e viti di chiusura. CONBOX è dotata di una unica uscita a sinistra per tubi 16-18 mm e 18-20 mm. Pre-installation boxes to drain condensation made with impact-resistant PS. CONBOX430 has the exit on 2 sides for pipes d. 18-20 mm and with reducer d. 16-18 mm. Cover and screws are included. CONBOX has the exit on the left for pipes 16-18 mm e 18-20 mm.
	CONBOX	530x113x65	20	<i>Boîtiers d'aménagement pour le drainage du condensat fabriqués en polystyrène antichoc.</i> <i>CONBOX430 est équipé d'une double sortie pour tuyaux d. 18-20 mm et réduction horizontale pour d. 16-18 mm. Le boîtier est équipé d'une cuve pour la collecte du condensat et fourni avec couvercle et vis de fermeture.</i> <i>CONBOX est équipé d'une seule sortie à gauche pour tuyaux 16-18 mm et 18-20 mm.</i>

CONBOXRC

	CONBOXRC		48	Raccordo a gomito 90° per uscita scarico condensa verticale per tubi d. 16-18 e 18-20 mm. 90° drain elbow connector for vertical out for pipes d. 16-18 and 18-20 mm. <i>Raccord coude 90° pour sortie drainage du condensat verticale pour tuyaux d. 16-18 et 18-20 mm.</i>
--	----------	--	----	---

CONSSC

	CONSSC146		50	CONSSC146 Sifone anti odore per scarico condensa per uso esterno. Trap to avoid smell from condensation drain (out of wall use). <i>Siphon antiodeur pour drainage du condensat pour usage externe.</i>
	CONSSCP146		50	CONSSCP146 Sifone anti odore per scarico condensa ad incasso con placca inox. Trap with inox plate to avoid smell from condensation drain (in wall use). <i>Siphon antiodeur pour drainage du condensat encaissé avec plaque en acier inoxydable.</i>

CONSSCU

	CONSSCU	60x77x50	50	Sifone ispezionabile per evitare i cattivi odori ed installabile in posizione sia verticale che orizzontale. Trap inspectionable to avoid smell from condensation drain with the possibility to be installed vertically or horizontally. <i>Siphon inspectionnable pour éviter les mauvaises odeurs et pouvant être installé en position verticale ou horizontale.</i>
--	---------	----------	----	---

TUBI RIGIDI ED ACCESSORI

Rigid pipes and accessories
Tuyaux rigides et accessoires

CONTUR				Informazioni Information/ Informations
	Tubi rigidi Rigid pipes Tuyaux rigides			
	CONTUR20	Ø 20	70	Tubo rigido in PVC in barre da 2 m completo di guarnizioni di tenuta per installazioni esterne o sottotraccia. Rigid pipes made with PVC, lengths 2 m, with o-ring for out of/ in wall applications. <i>Tuyau rigide en PVC en barres de 2 m livré avec les joints d'étanchéité pour installations externe ou encastrées dans les murs.</i>
	CONTUR25	Ø 25	60	
	CONTUR32	Ø 32	50	

CONTURG45				CONTURG90		
	Gomito 45° 45° bend Coude 45°				Gomito 90° 90° bend Coude 90°	
	CONTURG4520	Ø 20	20		CONTURG9020	Ø 20
	CONTURG4525	Ø 25	20		CONTURG9025	Ø 25
	CONTURG4532	Ø 32	20		CONTURG9032	Ø 32

CONTURM

	Giunzione Joint Junction			
	CONTURM20	Ø 20	20	
	CONTURM25	Ø 25	20	
	CONTURM32	Ø 32	20	

CONTURR

	Riduzione tubi Pipe reducer Réducteur de tuyaux			
	CONTURR2520	Ø 25/20	20	
	CONTURR3225	Ø 32/25	20	

CONTURT

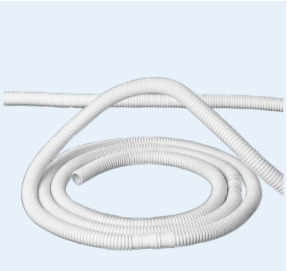
	Derivazione a "T" "T" joint Dérivation en « T »			
	CONTURT20	Ø 20	20	
	CONTURT25	Ø 25	20	
	CONTURT32	Ø 32	20	

CONTURC

	Clips di fissaggio Fastening clips Support de fixation			
	CONTURC20	Ø 20	20	
	CONTURC25	Ø 25	20	
	CONTURC32	Ø 32	20	

TUBO CORRUGATO ED ACCESSORI

Corrugated pipe and accessories
Tuyau ondulé et accessoires

CONFLEX				Informazioni Information/ Informations
	CONFLEX18.20	Ø 16/18/20	50	Tubo corrugato per lo scarico della condensa in PE d. 16-18-20 mm dotato di giunzione maschio femmina ogni metro con diamen tro alternato 16-18 e 18-20 mm. Consigliato per impianti sottotraccia. Corrugated pipe for drain condensation made with PE d. 16-18-20 mm and junction male female every m with d. alternating 16-18 and 18-20. Strongly recommended for installations inside the wall. <i>Tuyau ondulé pour le drainage du condensat in PE d. 16-18-20 mm muni de raccord mâle femelle à chaque mètre avec diamètre alterné 16-18 et 18-20 mm. Conseillé pour les installations encastrées dans les murs.</i>

CONRACY				
	CONRACY1618	Ø 16/18	10	Raccordo a tre vie a "y" per tubo corrugato per convogliare lo scarico della condensa di due macchine in un unico tubo. "Y" 3 way junction to connect the condensation of 2 air conditioning units from 2 corrugated pipe in 1. <i>Raccord à trois voies en « Y » pour tuyau ondulé pour acheminer le drainage du condensat de deux machines dans un seul tuyau.</i>
	CONRACY1820	Ø 18/20	10	

CONRACT				
	CONRACT1618	Ø 16/18	10	Raccordo a tre vie a "T" per tubo corrugato per convogliare lo scarico della condensa di due macchine in un unico tubo. Completo di guarnizione. "T" 3 way junction to connect the condensation of 2 air conditioning units from 2 corrugated pipe in 1. O-ring included. <i>Raccord à trois voies en « T » pour tuyau ondulé pour acheminer le drainage du condensat de deux machines dans un seul tuyau. Inclut un joint.</i>
	CONRACT1820	Ø 18/20	10	

TUBO SPIRALATO ED ACCESSORI

Spiralated pipe and accessories
Tuyau spiralé et accessoires

CONFLBI				Informazioni Information/ Informations
	CONFLBI116	Ø 16	25	Tubo spiralato in PVC resistente allo schiacciamento e con interno liscio per evitare il ristagno delle acque di condensa. Consigliato per applicazioni con canale o fuori muro. Spiralated pipe made with PVC, flattening resistant and with smooth interior to reduce condensation stagnation. Strongly recommended for installations with air conditioning trunkings or out of wall. <i>Tuyau spiralé en PVC résistant aux écrasements et intérieur lisse pour éviter la stagnation du condensat. Conseillé pour les applications avec goulottes ou à l'extérieur du mur.</i>
	CONFLBI118	Ø 18	25	
	CONFLBI120	Ø 20	25	

CONRAC283				Informazioni Information/ Informations
	CONRAC283	Ø 16/18/20	50	Raccordo a 3 vie universale per tubo spiralato o corrugato per convogliare lo scarico della condensa di due split in un unico tubo. 3 way universal junction to connect the condensation of 2 air conditioning units from 2 spiralated or corrugated pipe in 1. <i>Raccord à 3 voies universel pour tuyau spiralé ou ondulé pour acheminer le drainage du condensat de deux machines dans un seul tuyau.</i>

CONRACCT1620				
	CONRACCT1620	16x20	30	Raccordo fra cassetta e tubo spiralato per lo scarico condensa. Joint between pre-installation box and drain condensation. <i>Raccord entre boîtier et tuyau spiralé pour le drainage du condensat.</i>

CONISO				
	● CONISOGM	50x3 - 10 m	24	CONISOGM Nastro isolante anticondensa in gomma. Adhesive tape to avoid condensation made with rubber. <i>Ruban isolant anticondensat en caoutchouc.</i>
	○ CONISOPL	50x3 - 10 m	24	CONISOPL Nastro isolante anticondensa in polietilene. Adhesive tape to avoid condensation made with polyethylene. <i>Ruban isolant anticondensat en polyéthylène.</i>



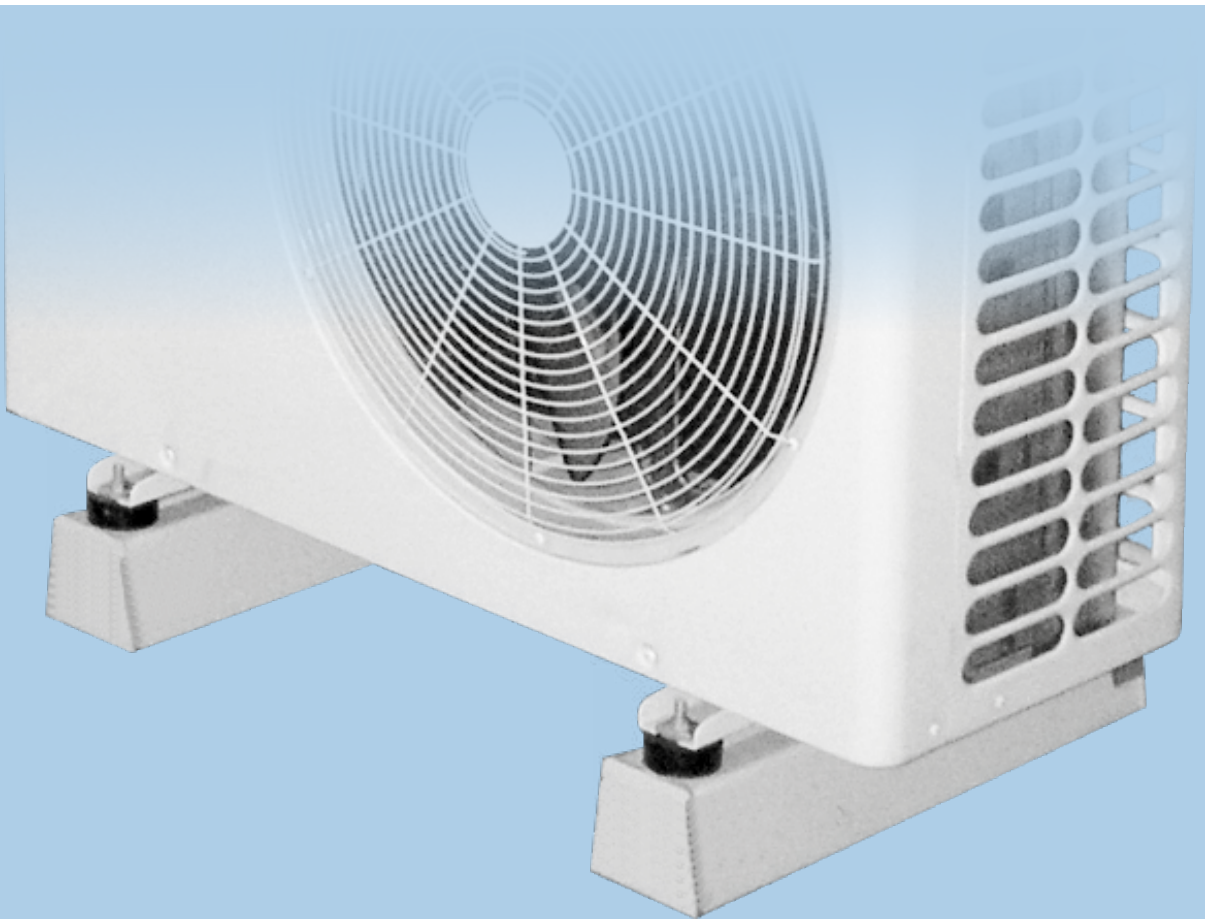
SUPPORTI A PAVIMENTO

Floor supports
Supports pour sols

Le basi a pavimento consentono il fissaggio a terra di macchine per il condizionamento e sono disponibili in 3 diversi modelli che si differenziano per la materia prima con cui vengono realizzate (PVC o PP), capacità di carico (fino a 350 kg), altezza (fino a 90 mm) e lunghezza (fino a 1000 mm). Tutte i prodotti vengono forniti con kit per il fissaggio alle macchine per il condizionamento (viti, dadi e rondelle) e fasce antivibranti e antiscivolamento.

Floor supports range by Canalplast S.p.A. offers solutions for the positioning and fixing of the air conditioning machinery on the ground. 3 types available made with different raw materials (PVC or PP), holding capacities (max. 350 kg), heights (max. 90 mm) and lengths till 1000 mm. All floor supports are equipped with soft strip in order to reduce vibration and slipping. Screws, nuts and washers are included.

Les bases pour sols permettent de fixer à terre des machines de climatisation et sont disponibles en 3 différents modèles selon le matériau de leur fabrication (PVC ou PP), capacité de charge (jusqu'à 350 kg), hauteur (jusqu'à 90 mm) et longueur (jusqu'à 1000 mm). Tous les produits sont fournis avec un kit de fixation des machines de climatisation (vis, écrous et rondelles) et bandes antivibration et antiglisement.



CONBASE



mm



kg



p



kg/ pallet



m²/ pallet

Informazioni
Information/ Informations

Basi a pavimento in PP
Floor supports made with PP
Supports pour sols en PP



CONBASE

425x115x88

250

2

87

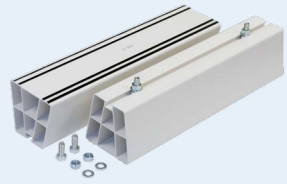
0,96

Complete di kit viti e nastro adesivo "soft" per ridurre lo scivolamento/ rumorosità del macchinario.

Fixing kit (screws, nuts and washers) and adhesive strip to reduce the vibration/ slipping of the air conditioning units are included.

Fournis avec kit complet de vis et ruban adhésif « souple » pour réduire les glissements et le bruit des machines.

Basi a pavimento in PVC
Floor supports made with PVC
Supports pour sols en PVC



CONBASE35N

350x84x80

160

12

70,90

1,20

CONBASE45N

450x84x80

160

12

70,90

1,20

CONBASE100N

1000x84x80

200

2

-

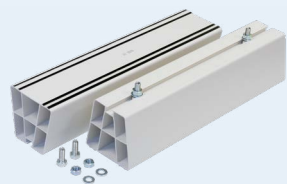
-

Con coestrusione di pvc morbido sul fondo per ridurre lo scivolamento/ rumorosità del macchinario esterno. Completa di kit viti.

Fixing kit (screws, nuts and washers) and soft coextrusion on the bottom to reduce the noise/ slipping of the air conditioning units are included.

Avec co-extrusion de PVC souple sur le fond pour réduire les glissements et le bruit des machines externes. Livré avec kit complet de vis.

Basi a pavimento in PVC
Floor supports made with PVC
Supports pour sols en PVC



CONBASE35EVO

350x95x90

350

12

90,10

1,28

CONBASE45EVO

450x95x90

350

12

122,50

1,25

CONBASE100EVO

1000x95x90

350

2

-

-

Con coestrusione di pvc morbido sul fondo per ridurre lo scivolamento/ rumorosità del macchinario esterno. Completa di kit viti.

Fixing kit (screws, nuts and washers) and soft coextrusion on the bottom to reduce the noise/ slipping of the air conditioning units are included.

Avec co-extrusion de PVC souple sur le fond pour réduire les glissements et le bruit des machines externes. Livré avec kit complet de vis.

CONCOV



Compatibile con
Fit with
Compatible avec



p

Informazioni
Information/ Informations

NEW



CONCOV

CONBASE35N

CONBASE45N

CONBASE100N

24

Tappi per impedire l'ingresso di sporcizia ed insetti all'interno delle basi a pavimento.

Cap to protect the floor supports from dirtiness and insects.

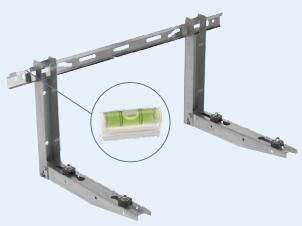
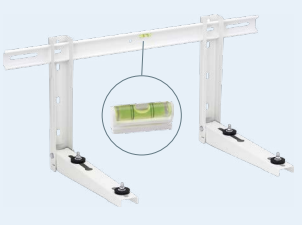
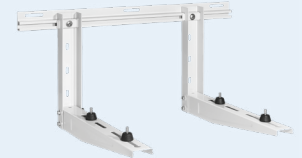
Capuchons pour empêcher l'entrée de saletés et insectes à l'intérieur des supports pour sols.

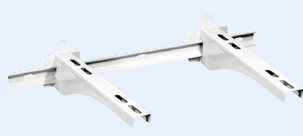
Colori disponibili:
Available colours:
Couleurs disponibles : ☐ bianco
white
blanc

*Carico massimo ammissibile senza tener conto di qualsiasi fattore di sicurezza.
Supported weight without taking in consideration safety factors.
Charge maximale admise sans tenir compte de tout facteur de sécurité.

SUPPORTI A MURO

Wall brackets
Supports pour murs

CONSTUN					Informazioni Information/ Informations
Staffa universale regolabile Adjustable universal bracket <i>Fixation universelle réglable</i> 	CONSTUN38	380x360x800	150	1	Aggancio rapido, certificate TUV, realizzate in lamiera zincata e verniciate con polveri poliesteri. Fornite complete di complete di viti, tasselli, gommini antivibranti e livella a bolla. With hook system, TUV, made of galvanized steel with varnish finish. Screws, plugs, vibration dampers and spirit levels included.
	CONSTUN45E	450x360x800	80	1	
	CONSTUN45	450x360x800	150	1	<i>Connexion rapide, certifiées TUV, fabriquées en tôle galvanisée et peintes à la poudre de polyester. Fournies avec kit complet de vis, chevilles, caoutchouc antivibration et niveau à bulle.</i>
Staffa universale regolabile Adjustable universal bracket <i>Fixation universelle réglable</i> 	CONSTUN42EVO	420x400x800	120	1	Aggancio rapido, certificate TUV, realizzate in lamiera zincata e verniciate con polveri poliesteri. Fornite complete di complete di viti, tasselli, gommini antivibranti e livella a bolla. With hook system, TUV, made of galvanized steel with varnish finish. Screws, plugs, vibration dampers and spirit levels included.
	★ CONSTUN46EVOP	465x400x800	160	1	<i>Connexion rapide, certifiées TUV, fabriquées en tôle galvanisée et peintes à la poudre de polyester. Fournies avec kit complet de vis, chevilles, caoutchouc antivibration et niveau à bulle.</i>
Staffa universale regolabile Adjustable universal bracket <i>Fixation universelle réglable</i> 	★ CONSTUN56EVOP	560x400x800	160	1	Aggancio rapido, certificate TUV, realizzate in lamiera zincata e verniciate con polveri poliesteri. Fornite complete di complete di viti, tasselli, gommini antivibranti e livella a bolla. With hook system, TUV, made of galvanized steel with varnish finish. Screws, plugs, vibration dampers and spirit levels included. <i>Connexion rapide, certifiées TUV, fabriquées en tôle galvanisée et peintes à la poudre de polyester. Fournies avec kit complet de vis, chevilles, caoutchouc antivibration et niveau à bulle.</i>
Staffa universale regolabile Adjustable universal bracket <i>Fixation universelle réglable</i> 	CONSTUN56PLUS	560x400x960	300	1	Staffa industriale con elevata capacità di carico, certificata TUV, realizzata in lamiera zincata e verniciata con polveri poliesteri. Bracket projected to support high load, TUV, made of galvanized steel, varnish finished with polyester powder. <i>Fixation industrielle avec capacité de charge élevée, certifiée TUV, fabriquée en tôle galvanisée et peinte à la poudre de polyester.</i>

CONSTUN					Informazioni Information/ Informations
Staffa universale regolabile Adjustable universal bracket <i>Fixation universelle réglable</i> 	CONSTUN100	450x800	100	1	Aggancio rapido, certificate TUV, realizzate in lamiera zincata e verniciate con polveri poliesteri. Fornite complete di complete di viti, tasselli, gommini antivibranti. With hook system, TUV, made of galvanized steel with varnish finish. Screws, plugs, vibration dampers included. <i>Connexion rapide, certifiées TUV, fabriquées en tôle galvanisée et peintes à la poudre de polyester. Fournies avec kit complet de vis, chevilles, caoutchouc antivibration.</i>

CONSTPAR					
Staffa universale fissa Simple universal bracket <i>Fixation universelle simple</i> 	CONSTPAR38	380x360	150	1	Certificate TUV, realizzate in lamiera zincata e verniciate con polveri poliesteri. Fornite complete di viti, tasselli e gommini antivibranti. TUV, made of galvanized steel with varnish finish. Screws, plugs and vibration dampers included.
	CONSTPAR45	450x360	150	1	<i>Certifiées TUV, fabriquées en tôle galvanisée et peintes à la poudre de polyester. Fournies avec kit complet de vis, chevilles et caoutchoucs antivibration.</i>
Staffa universale fissa Simple universal bracket <i>Fixation universelle simple</i> 	CONSTPAR42EVO	420x400	120	1	Certificate TUV, realizzate in lamiera zincata e verniciate con polveri poliesteri. Fornite complete di viti, tasselli e gommini antivibranti. TUV, made of galvanized steel with varnish finish. Screws, plugs and vibration dampers included.
	★ CONSTPAR46EVOP	465x400	160	1	<i>Certifiées TUV, fabriquées en tôle galvanisée et peintes à la poudre de polyester. Fournies avec kit complet de vis, chevilles et caoutchoucs antivibration.</i>

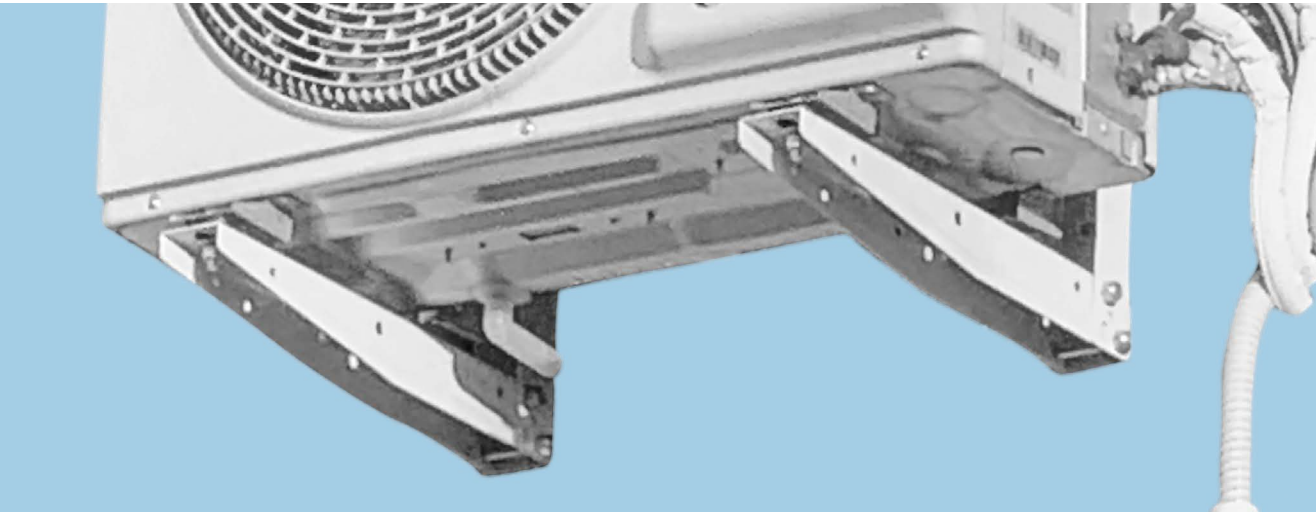
CONSTRO48					
Staffa a tetto regolabile Adjustable roof bracket <i>Châssis de toiture réglable</i> 	CONSTRO48	850x520	15°=80 20°=100 25°=120 30°=150	1	Inclinazione regolabile da 15° a 30°. Realizzate in lamiera zincata, verniciate con polveri poliesteri. Fornite complete di viti e gommini antivibranti. Inclination from 15° up to 30°. Made of galvanized steel with varnish finish. Screws, plugs and vibration dampers included. <i>Réglable du 15° au 30°. Fabriquées en tôle galvanisée et peintes à la poudre de polyester. Fournies avec kit complet de vis et caoutchoucs antivibration.</i>

★ Premontate/ Pre-assembled/ Préinstallées

ACCESSORI - KIT ANTIVIBRANTI

Accessories - anti-vibration kit
Accessoires - kit antivibration

CONAVP		Compatibile con Fit with Compatible avec	 mm	 kg	 p	Informazioni Information/ Informations
	CONAVP20	CONBASE Supporti a pavimento Floor supports Supports pour sols	48x20	45	10	Kit antivibranti in gomma per basi a pavimento comprendenti 4 antivibranti con relative rondelle e dadi. Anti-vibration dampers for floor supports made of soft black natural rubber. 4 dampers, washers and nuts included. <i>Kit antivibration en caoutchouc pour supports pour sols fourni avec 4 unités antivibration complètes de vis et écrous.</i>
	CONAVP53	CONBASE Supporti a pavimento Floor supports Supports pour sols	40x40	65	10	Kit antivibranti in gomma per basi a pavimento comprendenti 4 antivibranti con relative rondelle e dadi. Anti-vibration dampers for floor supports made of soft black natural rubber. 4 dampers, washers and nuts included. <i>Kit antivibration en caoutchouc pour supports pour sols fourni avec 4 unités antivibration complètes de vis et écrous.</i>
CONAVM						
	CONAVM30	Supporti a muro Wall brackets Supports pour murs	30x20	42	10	Kit antivibranti in gomma per staffe a muro comprendenti 4 antivibranti con relative rondelle e dadi. Anti-vibration dampers for brackets made of soft black natural rubber. 4 dampers, washers and nuts included.
	CONAVM53		40x40	65	10	<i>Kit antivibration en caoutchouc pour supports pour murs fourni avec 4 unités antivibration complètes de vis et écrous.</i>



ACCESSORI

Accessories
Accessoires

CONCAP		 mm	 p	Informazioni Information/ Informations
	CONCAP725 CONCAP825 CONCAP836 CONCAP936 CONCAP937	700x265x540 800x265x540 860x330x610 950x330x610 950x380x750	10 10 10 10 10	Cappottina in PVC per unità di climatizzazione esterna. Impermeabile, antipolvere, resistente alle intemperie, dotata di cuciture rinforzate e bordino ribattuto. PVC cover for external air conditioning unit. Waterproof, dustproof, weatherproof, equipped with reinforced seams and folded edge. <i>Capot en PVC pour unité de climatisation externe. Imperméable, anti-poussière, résistant aux intempéries, équipé de coutures renforcées et bord plié.</i>
CONBAC				
	CONBAC1 CONBAC2	790x390x30 940x420x30	5 5	Bacinella raccoglicondensa adattabile a tutti i tipi di staffe. Condensation tray adaptable to any wall brackets. <i>Bassin d'égouttement adapt. à tous types de supports.</i>
RILF1		 lt	 p	Informazioni Information/ Informations
	RILF1	0,4	24	Rilevatore fughe di gas per impianti. Gas leak detector. <i>Détecteur de fuite pour les systèmes.</i>
SYIG1		 lt	 p	Informazioni Information/ Informations
	SYIG1	0,4	12	Spray igienizzante per climatizzatori. Sanitizing spray for climatization units. <i>Spray désinfectant pour systèmes de climatisation.</i>

POMPE PER LO SCARICO CONDENSA

Pumps
Pompes

CONPUM6					Informazioni Information/ Informations
	CONPUM6	18	10 lt/H	1	Completa di placchette adesive e tubo Ø 6x9 mm e tubo Ø 15x20 mm Complete with adhesive plaques and hose Ø 6x9 mm and hose Ø 15x20 mm Livrée avec pastilles adhésives et tube de Ø 6x9 mm et tube de Ø 15x20 mm
CONMAP8					
	CONMAP8	16	12 lt/H	1	CONMAP8 è una pompa per l'aspirazione della condensa estremamente compatta e silenziosa (21dB(A) @ 1 m). CONMAP8 is an extremely compact and silent pump (21dB(A) @ 1m) for condensate removal. Pompe d'asp. du condensat Hauteur de relevage recommandée 10 m. Niveau sonore à 1 m 21dB(A).
CONTF69					
	CONTF69		6x9	25	Tubo flessibile per pompe per lo scarico della condensa. Flexible pipe for pumps. Tuyau flexible pour pompes.

STRUMENTI ED ACCESSORI PER IL CONTROLLO DEI GAS

Tools and accessories for gas control
Outils et accessoires pour le contrôle de gaz

PM46BAS					Informazioni Information/ Informations
Pompa per il vuoto bistadio Bistadio vacuum pump Pompe à vide double étage	PM46BAS	220	46 lt/H	1	Pompa per vuoto bistadio 46 lt. con elettrovalvola e vacuometro 0,02 mbar - alimentazione 220v. Bistadio vacuum pump 46 lt. with electrovalve and vacuum-meter vacuum 0,02 b-feed 220V. Pompe à vide double étage 46 lt. avec électrovanne et vacuomètre 0,02 mbar - 220V.
ARTICON TOOLBAG					
Kit base per "vuoto e carico" dei gas Basic kit for gas suction and refill Kit de base pour le vide et charge de gaz	ARTICON TOOLBAG 15			1	1. Bauletto porta attrezzi 1. Toolbag 1. Sac à outils 2. Pompa per vuoto bistadio 46 lt. Con elettrovalvola e vacuometro 0,02 mbar - alimentazione 220v 2. Bistadio vacuum pump 46 lt. With electro-valve and vacuum-meter Vacuum 0,02 b-feed 220v 2. Pompe à vide double étage 46 lt. avec électrovanne et vacuomètre 0,02 mbar - 220V 3. Gruppo manometrico Ø 80 con monoblocco a 4 vie per gas R410/ R32 3. Manometer group Ø 80 with 4-way monoblock for gas R410/ R32 3. Corp de manifold 4 voies Ø 80 - R410/ R32 4. Kit 3 tubi flex alta pressione a 45° con rubinetto att. Filetto 1/4" - lung. 150 cm cad. per gas R410/ R32 4. 3 high pressure hoses kit - at 45° with tap fitting thread 1/4" L = 150 cm each - R410/ R32 4. Jeu de 3 flexibles de charge haute pression raccord 1/4" Longueur 150 cm. cad - R410/ R32

ARTICON TROLLEY



Pz
pcs
pcs

Informazioni
Information/ Informations

Kit completo per "vuoto e carico" dei gas
Complete kit for gas suction and refill
Kit complet pour vide et charge de gaz

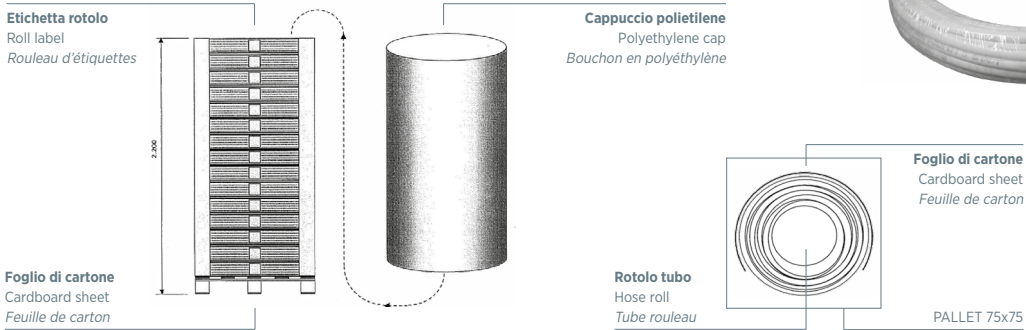


ARTICON
TROLLEY 15

1	1. Trolley porta attrezzi con ruote 1. Mobile tool chest c/ w organisers & metal latches <i>1. Boite à outils sur roulettes</i>
1	2. Pompa per vuoto bistadio 46 lt. con elettrovalvola e vacuometro 0,02 mbar - alimentazione 220v 2. Bistadio vacuum pump 46 lt. with electro-valve and vacuum-meter vacuum 0,02 b-feed 220v <i>2. Pompe à vide double étage 46 lt. avec électrovanne et vacuomètre 0,02 mbar - 220V</i>
1	3. Gruppo manometrico ø 80 con monoblocco a 4 vie per gas R410/ R32 3. Manometer group ø 80 with 4-way monoblock for gas R410/ R32 <i>3. Corp de manifold 4 voies Ø 80 - R410/ R32</i>
1	4. Kit 3 tubi flex alta pressione a 45° con rubinetto att. Filetto 1/4" - lung. 150 cm cad. per gas R410/ R32 4. 3 High pressure hoses kit - at 45° with tap - fitting thread 1/4" l = 150 cm each <i>4. Jeu de 3 flexibles de charge haute pression - raccord 1/4" Longueur 150 cm. cad</i>
1	5. Bilancia elettronica a batteria portata max 5kg con supporto per bombola 5. Battery-powered electronic scales - capacity max 5 kg with bottle support <i>5. Balance électronique 5kg max. avec suppor</i>
1	6. Rilevatore fughe per impianti, 400ml 6. Gas-escape marker for cooling system, 400 ml <i>6. Détecteur de fuites pour les installations, 400ml</i>
3	7. Raccordo a "L" sae 1/4mx5/16f per kit tubi flex alta pressione 7. "L" fitting sae 1/4mx5/16f for high pressure hoses kit <i>7. Raccord coudé 90° pour jeu de 3 flexibles de charge</i>
1	8. Cartellatrice eccentrica x tubi rame da 1/8" - 3/16" - 1/4" - 5/16" - 3/8" - 1/2" - 5/8" - 3/4" 8. Eccentric flaring tool for copper pipes size 1/8" - 3/16" - 1/4" - 5/16" - 3/8" - 1/2" - 5/8" - 3/4" <i>8. Torchage excentrique pour tuyaux de cuivre 1/8" - 3/16" - 1/4" - 5/16" - 3/8" - 1/2" - 5/8" - 3/4"</i>
1	9. Utensile sbavatubo per tubi di rame 9. Pipe bevelling tool for copper pipes <i>9. Outils à ébavurer le tube en cuivre</i>
1	10. Utensile tagliatubo telescopico a lametta per tubi rame da 4 a 28mm 10. Telescopic pipe cutting with blade for copper pipes from 4 to 28mm <i>10. Manchon molette télescopique pour les tubes en cuivre diam. min. 4 max 28 mm</i>
2	11. Raccordi ad inversione x split m-f 1/4" 11. Inversion coppers fitting for split unit 1/4" <i>11. Raccords à inversion mâle/femelle 1/4"</i>
2	12. Raccordi ad inversione x split m-f 3/8" 12. Inversion coppers fitting for split unit 3/8" <i>12. Raccords à inversion mâle/femelle 3/8"</i>
20	13. Guarnizione rame per raccordi 1/4" 13. Copper gaskets for 1/4" fittings <i>13. Joint cuivre pour raccords 1/4"</i>
10	13. Guarnizione rame per raccordi 3/8" 13. Copper gaskets for 3/8" fittings <i>13. Joint cuivre pour raccords 3/8"</i>
20	14. Bocchettoni ottone x nipplo 1/4" 14. Brass pipe-unions for nipplo 1/4" <i>14. Bouchon femelle en laiton 1/4"</i>
10	14. Bocchettone ottone x nipplo 3/8" 14. Btrass pipe-unions for nipplo 3/8" <i>14. Bouchon femelle en laiton 3/8"</i>

RAME

Copper
Tube en cuivre



ARTICON, in osservanza delle normative vigenti ed in riferimento alle leggi n.46 del 5/3/1990 ed alle prescrizioni del DPR n° 1095 del 03/08/1968, costruisce tubi di rame LWC, lega CU-DHP, rispondente alla normativa europea EN 12735-1 con pulizia interna, ricotto in rotoli, disossidato al fosforo, con tenore di rame minimo 99,9% e di fosforo compreso tra 0,015% e 0,040% conforme all Uni 5649/71 serie B pesante. Monotubo rame preisolato per condizionamento. Idoneo R407/ R410/ R32

ARTICON, in conformity with the regulations in force, and in reference to the laws n.46 del 5/3/1990 and prescription of DPR n° 1095 from 03/08/1968, built a LWC copper tube, CU-DHP alloy, in conformity with the european standard EN 12735-1 which includes internal cleaning, annealed in rolls, deoxidized Phosphorus, with a minimum copper content of 99,9% and a Phosphorus content between 0,015% e 0,040% in conformity with Uni 5649/71 serie B heavy. Pre-insulated single copper pipe for air-conditioning. Suitable for R407/ R410/ R32

ARTICON, en conformité avec la réglementation en vigueur et à la loi 46 du 03/05/1990 et aux exigences du décret présidentiel n ° 1095 du 08/03/1968, construits un tube en cuivre LWC, alliage CU-DHP, qui se conforme à la législation européenne EN 12735-1 avec le nettoyage interne, recuit en bobines, désoxydé avec du phosphore, avec une teneur en cuivre minimum de 99,9% et de phosphore comprise entre 0,015% et 0,040% en conformité avec UNI 5649/71 série B lourde. Monotube en cuivre pré-isolé pour systèmes de climatisation. Conforme à R407/ R410/ R32

CUPP



Spessore nom
Nom. thickness
Epaisseur nom.



Tubo riv. preisolato Pre insulated tube Tube pré-isolé		mm		m	box/ pallet	m/ pallet
	CUPP120	1/2"	0,80	50	15	750
	CUPP121	1/2"	1	50	15	750
	CUPP140	1/4"	0,80	50	20	1000
	CUPP141	1/4"	1	50	20	1000
	CUPP341	3/4"	1	25	16	400
	CUPP380	3/8"	0,80	50	17	850
	CUPP381	3/8"	1	50	17	850
	CUPP581	5/8"	1	25	18	450

RINMF



Raccordo ad inversione Maschio/ Femmina Fitting inversion Male/ Female Raccord à inversion Mâle/ Femelle		mm	p		
	RINMF12	M-F 1/2 - 1/2"	2	-	-
	RINMF14	M-F 1/4 - 1/4"	2	-	-
	RINMF38	M-F 3/8 - 3/8"	2	-	-
	RINMF58	M-F 5/8 - 5/8"	2	-	-

CONDIZIONI GENERALI

General terms

Conditions générales

1 - Prezzi e condizioni diventano impegnativi soltanto al momento dell'accettazione dell'ordine, da parte nostra, con conferma scritta. L'ordine d'acquisto del cliente è un'accettazione implicita delle Condizioni di Vendita Generali, da parte dello stesso cliente.

2 - Le condizioni e gli altri impegni da noi assunti con l'offerta, valgono solo nel caso che la commissione si estenda a tutto quanto è oggetto dell'offerta stessa.

3 - Preventivi, progetti di massima, ecc., allegati all'offerta, sono di nostra esclusiva proprietà e quindi non potranno essere comunicati a terzi senza nostra autorizzazione scritta.

4 - Qualunque modifica all'offerta ed alle presenti condizioni generali di fornitura, deve risultare per iscritto ed è limitata a quanto espressamente convenuto.

PESI - DIMENSIONI - DATI TECNICI

5 - Preventivi, progetti, disegni, dati tecnici e foto indicati nei cataloghi, listini ed offerte, sono soltanto approssimativi, fino a che non vengano confermati o sostituiti con dati definitivi, integralmente o parzialmente, all'atto della commissione.

PREZZI

6 - Prezzi e sconti dei listini ed offerte possono subire variazioni a seconda delle esigenze del mercato od in correlazione a variazioni nel costo delle materie prime o della mano d'opera, senza preavviso di sorta alla Clientela. Essi si intendono franco nostro Stabilimento (EXW-Incoterms 2020), le spese di trasporto, dogana, dazi e diritti di qualsiasi genere, sono sempre a carico del Committente, salvo diversa pattuizione scritta. Porto franco per ordini di importo minimo netto pari a € 1.000,00.

IMBALLAGGIO E TRASPORTO

7 - L'imballaggio, che viene fatturato al prezzo di costo, non si accetta di ritorno. La condizione di resa standard della nostra Società è EXW e quindi non potrà essere chiamata a rispondere per mancate o irregolari consegne da parte dei vettori; restando esplicitamente inteso che, anche se la Società aiuta ad organizzare la spedizione al domicilio del cliente, la merce viaggia sempre a totale rischio del cliente. Gli eventuali ritorni di merce dovranno essere previamente autorizzati dalla nostra Società e fatti franchi di ogni spesa nei magazzini del nostro Stabilimento.

TERMINI DI CONSEGNA

8 - Termini di consegna pattuiti sono indicativi e non legalmente impegnativi e sotto la clausola "salvo il venduto" per merce segnalata come pronta; si intendono valevoli solo in condizioni normali di lavoro e di approvvigionamenti. In nessun caso e per nessun motivo la nostra Società è tenuta a corrispondere qualsiasi indennizzo per eventuali danni diretti e indiretti dovuti a ritardi di consegna.

PAGAMENTI

9 - Le condizioni ed il pagamento devono risultare da pattuizione scritta. La merce rimane proprietà di Canalplast fino a che il Cliente paga per essa. In caso di ritardati pagamenti, il Cliente si obbliga di corrispondere l'interesse di mora pari al saggio medio di mercato applicato dagli Istituti Finanziari, maggiorato del 7%. Qualora l'acquirente non rispettasse, anche solo in parte, una qualsiasi delle condizioni pattuite per il ritiro della merce o per il regolamento e pagamento delle singole fatture, è facoltà della nostra Società di sospendere immediatamente le ulteriori consegne e di considerarsi libera da qualsiasi impegno contrattuale, fermo restando ogni suo diritto in dipendenza della mancata osservanza del contratto. Salvo esplicito diverso accordo i pagamenti devono essere sempre fatti direttamente alla nostra Società.

RECLAMI

10 - Gli eventuali reclami riguardanti le forniture di merci dovranno pervenirci entro 12 giorni dal ricevimento delle merci stesse, dopo di che non saranno più accettati. Ogni reclamo dovrà essere basato su dati di fatto concreti per poter essere preso in considerazione. Noi potremo a nostra scelta riprendere o sostituire quanto il Cliente dimostri difettoso, ma non riconosceremo nessuna spesa fatta per riparazioni o cambiamenti che siano stati effettuati senza nostra autorizzazione. Resta inteso che le eventuali contestazioni su ogni singola spedizione di merce non avranno effetto alcuno sul resto dell'ordine o dell'impegno, né sul pagamento di altra merce già ricevuta e non protestata.

GARANZIE

11 - La garanzia che assumiamo per i materiali di nostra costruzione ha una durata di 12 mesi dalla data delle relative fatture e va intesa nel senso che durante tale periodo ci impegnamo a riparare o sostituire gratuitamente nella nostra officina quelle parti o quegli apparecchi che, per difetto di costruzione o di materiale, risultassero inservibili. In ogni caso ci riserviamo di decidere a nostro esclusivo giudizio se sia più conveniente la riparazione o la sostituzione. Escludiamo comunque l'invio di nostro personale per sopralluoghi agli impianti ai quali sono applicati i nostri apparecchi, salvo casi in cui, a nostro esclusivo giudizio, ritenessimo necessario controllare le condizioni di esercizio alle quali i nostri apparecchi sono stati sottoposti.

12 - La nostra garanzia naturalmente ha luogo sempreché gli apparecchi siano stati dal Committente posti in opera e trattati a perfetta regola d'arte, non siano stati manomessi o modificati e siano state seguite tutte le norme tecniche consigliate. La garanzia non si estende a quei pezzi che, per la natura del materiale di cui sono composti o per il loro specifico impiego, sono soggetti a consumo prematuro, come pure sono esclusi i guasti derivanti da consumo naturale.

13 - Il Committente dovrà dare avviso scritto dei guasti e difetti rilevati con esatta relazione della loro natura e noi provvederemo, nel tempo compatibilmente necessario, alle riparazioni e sostituzioni nelle circostanze e nei termini di cui sopra. Il materiale da riparare o sostituire ci dovrà essere reso in porto franco.

14 - La nostra Società, con la riparazione o la sostituzione degli apparecchi o loro parti che fossero risultati difettosi, si intende esonerata da ogni e qualsiasi responsabilità per qualunque titolo, mentre la Committente si ritiene per tale fatto completamente tacitata e rinuncia a qualsiasi richiesta di danni e spese. In determinati casi possiamo consentire al Committente di provvedere alle eventuali riparazioni o sostituzioni, fermo il solo obbligo da parte nostra di rimborsare le spese vive riconosciute indispensabili per la messa in efficienza dei nostri apparecchi.

15 - In caso di divergenze di carattere tecnico, le parti si rimetteranno al giudizio di un perito da nominarsi di comune accordo o, in caso di divergenza della nomina, scelto dal Presidente del Tribunale di Milano.

16 - Non riconosceremo alcuna spesa che il Compratore avesse sostenuto, nemmeno nel periodo di garanzia, senza la nostra preventiva autorizzazione scritta.

17 - La nostra Società si riserva di impiegare nella fabbricazione dei suoi apparecchi qualsiasi materiale che riterrà più adatto e di apportare quelle modifiche nella forma, nel peso o nelle dimensioni dei suoi prodotti che riterrà opportune.

CONTROVERSIE

18 - I contratti, anche se stipulati con Società e cittadini esteri o per materiali forniti all'estero, sono regolati unicamente dalla vigente legislazione italiana. Foro competente per qualsiasi controversia dovesse insorgere in relazione all'esecuzione del contratto sarà esclusivamente quello di Milano anche in deroga agli articoli 31 e seg. Cod. Proc. Civ., ritenendosi esclusa per il Committente la possibilità di adire l'Autorità Giudiziaria di altro luogo anche in via di garanzia o di connessione di causa, ma salvo la facoltà alla Società fornitrice di esperire, in qualità di attrice, un'azione nel luogo di residenza, in Italia o all'estero, del Committente.

19 - Le eventuali contestazioni non dispensano in alcun modo il Committente dall'osservare le condizioni di pagamento pattuite e non implicano alcun prolungamento dei termini convenuti.

20 - Il marchio Canalplast è di proprietà della Canalplast S.p.A.

Salvo nostra autorizzazione, si diffida la riproduzione totale o anche parziale del presente catalogo.

1 - Prices and conditions only become binding at the time of acceptance of the order, by us, with written confirmation. Your purchase order is an implicit acceptance of our General Conditions of Sale by You.

2 - The conditions and other commitments entered into the quotation by us are only valid if an order is placed for everything which is included in that quotation.

3 - Estimates, outline designs, etc. attached to the quotation are our exclusive property and may not therefore be communicated to third parties without our written authorisation.

4 - Any modifications to the quotation and to these general supply conditions must be in writing and are limited to what is expressly agreed.

WEIGHTS - DIMENSIONS - TECHNICAL DATA

5 - Estimates, designs and technical data indicated in our catalogues, price lists and quotations are only approximate until they have been confirmed or replaced by definitive data, either in part or in total, at the time of the order.

PRICES

6 - Prices and discounts on list prices and quotations are subject to variation according to market requirements or in line with variations in the cost of raw materials or labour, without any prior notice to our Customers. Prices are EXW-Incoterms 2020; transport costs, customs, excise and any other types of duty are always payable by the Customer, unless otherwise agreed in writing. Carriage is free of charge for orders with a minimum net value of € 1.000,00 inside Italy.

PACKING AND TRANSPORT

7 - Packaging, which is invoiced at cost, is non-returnable. Our Company standard condition of delivery is EXW and therefore cannot be held responsible for missing or irregular deliveries by carriers, being explicitly understood that, even if the Company helps organize the shipment to the Customer's premises, the goods travel at the entire risk of the Purchaser. Any return of goods must first be authorised by our Company and goods must be returned free of any cost to our Factory warehouses.

DELIVERY TIMES

8 - Agreed delivery times are indicative and not legally binding and are subject to the clause "unless sold" for goods indicated as ready; they are valid only in normal working and supply conditions. Our Company shall in no circumstances or for any reason be liable to pay compensation of any kind of direct or indirect damage due to late deliveries.

PAYMENTS

9 - Payment terms and conditions must be agreed in writing. The goods remain property of Canalplast until the Customer pays for them. In the event of late payment, the Customer undertakes to pay interest on delayed payment equivalent to the average market rate applied by Financial Institutions, plus 7%. If the purchaser fails to comply, even partially, with any of the conditions agreed for collection of the goods or for settlement and payment of individual invoices, our Company has the right to immediately suspend further deliveries and consider itself free of any contractual obligation, while retaining all its rights relating to failure to comply with the contract. Unless expressly agreed otherwise, payments must always be made directly to our Company.

CLAIMS

10 - Any claims relating to the supply of goods must reach us within 12 days of receipt of such goods, after which time they will no longer be accepted. Every claim must be based on concrete facts in order to be taken into consideration. We shall be entitled, at our discretion, to take back or replace goods which the Customer demonstrates to be faulty, but will not accept any costs for repairs or modifications which have been made without our authorisation. It remains understood that any claims on any single consignment of goods will have no effect on the balance of the order or the obligation, or on payment for other goods already received without complaint.

WARRANTY

11- The warranty we offer for products made by us is 12 months from the date of the corresponding invoice and, during this period, we undertake to repair or replace free of charge in our workshops any parts or equipment which are unusable due to defective materials or workmanship. In all cases, we reserve the right to decide, at our entire discretion, whether repair or replacement is most appropriate. We however exclude the possibility of sending our personnel to make on-site inspections to installations where our equipment is installed, except in cases where, at our entire discretion, we believe it is necessary to check the operating conditions to which our equipment has been subjected.

12 - Our warranty is naturally valid provided that the Customer has used and treated our equipment with due care, that the equipment has not been misused or modified and that all the technical requirements contained in our price lists and instruction sheets have been complied with. The warranty does not cover parts which, due to the nature of the material with which they are made or to their specific use, are subject to premature wear; damage due to normal wear and tear is also excluded.

13 - The Customer must send written notification of failures and defects, giving an exact description of their nature and we shall arrange, within the necessary time required, repairs and replacement under the above terms and conditions. Material for repair or replacement must be delivered to us, carriage paid.

14 - With the repair or replacement of the equipment or any of its parts which were defective, our Company shall be relieved of all and any responsibility of any kind, while the Customer shall consider him/ herself entirely satisfied by this fact and shall renounce any request for damages and costs. In certain cases, we may allow the Customer to arrange any necessary repairs or replacements, it being understood that our only obligation will be to refund any out of pocket expenses accepted as essential to put our equipment in working order.

15 - In the event of disputes of a technical nature, the parties shall submit to the opinion of an expert to be appointed by joint agreement or, if agreement cannot be reached on the appointment, selected by the President of the Milan Court.

16 - We shall not accept any expenses which may have been borne by the Customer, even within the warranty period, without our prior written authorisation. 17 - Our Company reserves the right to use, in the manufacture of its equipment, any material it deems the most suitable and to make any modifications it deems necessary to the shape, weight or dimensions of its products.

DISPUTES

18 - All agreements, even if entered into with foreign companies or individuals or for materials supplied abroad, shall be governed solely by current Italian law. The Milan courts shall have sole jurisdiction over any dispute which may arise in relation to the performance of the Agreement, including by way of exception to sections 31 et seq. of the Civil Procedure Code, and the Customer shall not be entitled to file proceedings before the courts of any other place, even in the case of proceedings involving a guarantee or its libal pendens, without prejudice to the supplier company's right to take proceedings, as plaintiff, in the courts of the Customer's place of residence, whether in Italy or abroad.

19 - Disputes do not in any way relieve the Customer from having to comply with agreed payment terms and do not imply any extension of the terms agreed.

20 - The mark Canalplast is of ownership of Canalplast S.p.A..

Except our authorization, the total or partial reproduction of the present catalogue is distrusted.

1 - Prix et conditions entrent en vigueur lors de notre acceptation de la commande par une confirmation écrite. La commande d'achat du client constitue une acceptation implicite des Conditions de Vente générales, par le même client.

2 - Les conditions et les autres obligations assumées par nous avec l'offre, seront valable uniquement dans le cas ou elles sont étendues à tout ce qui est présenté dans la commande.

3 - Demande de devis, dessins techniques, et tous ce que est adjoit à l'offre, sont de notre propriété et donc ils ne peuvent pas être divulgués à tiers sans notre permission écrite.

4 - Toute modification apportée à l'offre et aux conditions générales de l'offre, doit être faite pour écrit et doit être limitée dans la mesure expressément convenue.

POIDS - DIMENSIONS - DONNÉES TECHNIQUES

5 - Budget des dépenses, plans, dessins, spécifications et photos présentées dans les catalogues, listes de prix et les offres, ne sont que approximatifs, jusqu'à quand ils sont confirmées ou remplacées par des données finales en totalité ou en partie, au moment de la commande.

PRIX

6 - Prix et remises sur tarifs des prix sont sujets à changement en fonction des besoins du marché ou en corrélation avec l'évolution du coût des matières premières ou du travail, sans préavis d'aucune sorte. Ils sont Ex Works (EXW Incoterms-2020), les coûts de transport, droits de douane et taxes de toute nature, sont toujours payés par l'acheteur, sauf accord contraire écrit.

EMBALLAGE ET TRANSPORT

7 - L'emballage, qui est facturé au prix de coût, ne sera pas accepté de retour. La condition de livraison normale de notre société est EXW et donc nous ne pourrions pas être tenus pour responsables de livraisons manquantes ou irrégulières par les transporteurs, il est expressément entendu que, bien que la société aide à organiser l'expédition au domicile du client, les marchandises voyagent toujours aux risques et périls du client. Tout retour de marchandise doit être préalablement autorisé par notre société et sans aucune dépense rendu aux entrepôts de notre usine.

DÉLAI DE LIVRAISON

8 - Les délais de livraison convenus sont indicatifs et non juridiquement contraignant, et conformément à la clause «à moins que le vendus» pour marchandise indiquée comme prête, ne sont valables que dans des conditions normales de travail et d'approvisionnement. En aucun cas et pour une raison quelconque, notre Société est tenue à payer aucune indemnité pour les dommages directs ou indirects résultant de retards de livraison.

PAIEMENTS

9 - Les conditions et le paiement doivent se faire par accord écrit. Les marchandises restent la propriété de Canalplast jusqu'à quand le client a payé pour cela. En cas de retard de paiement, le client s'engage à payer les intérêts moratoires au taux moyen du marché pratiqués par les institutions financières, plus 7%. Si l'acheteur ne respecte pas, même en partie, une des conditions stipulées pour le retrait de la marchandise ou pour le règlement du paiement des factures, notre Société sera en droit de suspendre immédiatement autres livraisons et libre de toutes obligations contractuelles, sans préjudice tout droit en fonction de l'échec du contrat. Sauf convention expresse contraire de les paiements doivent toujours être adressées directement à notre Société.

PLAINTES

10 - Toute plainte concernant la fourniture de biens doivent être reçues dans les 12 jours suivant la réception des marchandises, après quoi il ne sera plus acceptée. Chaque demande doit être fondée sur les données afin d'être prises en compte. Nous pourrions, à notre discrétion, accepter de retour ou remplacer ce que le client s'avère défectueux, mais nous ne reconnaitrons pas aucun frais pour les réparations effectuées ou modifications qui ont été apportées sans notre permission. Il est entendu que toute créances sur chaque envoi de marchandises n'aura aucun effet sur le reste de l'ordre ou l'engagement, ou le paiement des marchandises déjà reçues et pas protestées.

GARANTIES

11 - La garantie que nous offrons sur nos matériaux de construction a une durée de 12 mois à compter de la date de la facture et il est entendu que durant cette période nous nous engageons à réparer ou à remplacer gratuitement dans notre usine de pièces ou équipements qui, par manque de construction ou matériel, soit inutilisable. Dans tous les cas, nous pouvons décider à notre seule discrétion si la réparation ou le remplacement est la solution plus avantageuse. Nous excluons cependant, d'envoyer notre personnel à visiter les installations qui ont utilisé nos dispositifs, sauf dans les cas où, à notre seule discrétion, nous le jugeons nécessaire pour vérifier les conditions d'exploitation aux quelles nos appareils sont étés soumis.

12 - Notre garantie reste valable si nos appareils ont été utilisés par le client de façon correcte, n'ont pas été endommagés, altérés ou modifiés, et ont été utilisés selon toutes les règles techniques recommandées. La garantie ne s'applique pas à ces pièces qui sont soumises à une usure prématurée, comme exclut également les défauts causés par la consommation.

13 - Le client doit donner un préavis écrit de défauts et les défauts signalés par rapport à leur exacte nature et nous ferons les réparations nécessaires et les remplacements dans les circonstances et dans termes les plus rapides. Le matériel à réparer ou remplacer, nous sera envoyé Franco notre usine.

14 - Notre entreprise, avec la réparation ou le remplacement d'équipement ou des parties défectueux, sera exonérée de toute responsabilité, alors que l'acheteur est réputé pleinement reconnu et il fait renonce à toute réclamation pour dommages et dépenses. Dans certains cas, nous pouvons permettre à l'acheteur de fournir des réparations ou substitutions, qu'il soit la seule obligation de notre part à rembourser les dépenses reconnues comme indispensables pour la mise en efficience de nos appareils.

15 - En cas de divergences, les parties s'en remettront à l'opinion d'un expert qui sera désigné par accord mutuel ou, en cas de divergence de la nomination, choisi par le Président de la Cour de Milan.

16 - Nous ne reconnaitrons pas aucune dépense que l'acheteur avait fait valoir, même dans la période de garantie, sans notre autorisation écrite préalable.

17 - Notre Société se réserve le droit d'utiliser dans la fabrication de ses équipements tout matériel jugée le plus approprié et de faire des changements dans la forme, le poids ou la taille de ses produits qu'elle juge appropriée.

LITIGES

18 - Le contrat, bien que signé avec des sociétés ou citoyens étrangers, est réglé exclusivement par la législation italienne actuelle. La compétence pour tout litiges dans le cadre de l'exécution du contrat doit reposer uniquement au Tribunal de Milan.

19 - Tous les litiges ne dispense en aucun cas le Client de se conformer aux conditions de paiement et n'impliquent aucune extension des conditions convenues.

20 - L'amarque Canalplast appartient à Canalplast S.p.A..

Sauf notre autorisation, la reproduction totale ou partielle du présent catalogue est interdite.

Numero Verde Pronto Tecnico

800 14 86 68



CANAL7LAST

Canalplast S.p.A. - Via Tolstol, 65 - 20812 Limbiate (MB) Italy
 Tel. +39 02 99055883 - 02 9906421 - Info@canalplast.it - www.canalplast.it
 Numero Verde Pronto Tecnico: 800 14 86 68